



La Mieuserie

Bulletin officiel de l'Association des Descendants des Lemieux d'Amérique Inc

Volume 17 numéro 2

Lettre à la grande famille Lemieux,

À la douce mémoire de Roxane.

Mes enfants se joignent à moi pour remercier la grande famille Lemieux, si chère à Roxane, et tout particulièrement Rolland et René pour l'hommage rendu dans le dernier numéro de « La Mieuserie », volume 17, no 1, 2002. Ces mots si touchants nous vont droit au cœur; nous avons eu de la difficulté à retenir nos larmes.

Après avoir connu avec Roxane 41 ans de bonheur et d'amour et tout ce que le cœur d'un homme peut espérer, son départ m'a laissé dans une grande détresse. Nous avons vécu ensemble de belles années.

Elle s'est éteinte doucement, en paix avec son Dieu, laissant les siens dans une douleur profonde. Son beau sourire, cette étincelle dans ses yeux, son cœur aimant, sa générosité lui gagnaient l'affection de tous ceux qui l'entouraient.

Aucune valeur n'est plus précieuse que l'amour d'une compagne de vie. En pratique, nous l'oubliions tant l'habitude de la cohabitation nous éloigne de notre devoir de tendresse et d'amour inconditionnel.

On ne vit pas éternellement, mais quand la mort frappe, nous ne sommes jamais prêts. Perdre un être cher, c'est épouvantable! Ça nous serre le ventre et le cœur, ça nous déchire l'âme, ça nous démolit complètement.

Nous gardons de toi, chère Roxane, le souvenir d'une femme amoureuse de la vie. Elle emporte les vifs regrets, l'estime et la reconnaissance de tous ceux qui ont bénéficié de sa grande générosité et de son dévouement. Puisse Dieu qui l'a rappelée à lui la récompenser du bien qu'elle a fait en lui donnant la vie éternelle.

Je veux partager avec vous ce beau poème que j'ai toujours en mémoire; je crois qu'il est de Verlaine :

Tu fus mon délice, ma passion, ma joie
Mais à présent de toi me vient tout mon supplice
Pourtant j'avais rêvé d'un bonheur moins instable
Je le voulais durable comme un épî levé
Je rêvais une cime pour défendre mon cœur
Contre l'appel vainqueur qui monte de l'abîme.

Je rêvais un haut lieu où l'âme se délire,
Où nul ne puisse vivre, or notre amour et Dieu
Mais en vain nos deux routes s'éloignent désormais
Tu sais que je t'aimais pourtant, chère entre toutes.

J'avais vécu jusqu'ici un bonheur que je ne méritais sans doute pas. Puis soudain, sans la voir venir, la mort me transperce le cœur : mon grand amour meurt. Le chagrin est immense, il est inexprimable! Il ne concerne que moi, mais je sens le besoin de vous le dire chers parents, chers amis. Que ceux qui ont vécu la même douloureuse tragédie croient en ma sympathie et qu'ils trouvent les mêmes raisons que moi d'en faire une leçon de vie.

Puisque j'irai te rejoindre, ma chère Roxane, je ne te dis pas adieu, mais à bientôt! La douleur qui me serre le cœur raffermit à chacun de ses battements ma certitude qu'il est impossible d'aimer autant un être et de le perdre pour toujours.

Repose-toi, ma Roxane! Veille sur nous tous et jette un regard bienveillant sur tes enfants et tes petits-enfants que tu aimais tant. Nous continuerons de t'aimer et de te chérir. Tu nous as légué l'amour, le partage, La joie de vivre.

Raymond, Marie Claude, Christian Lavigne

P. S . Ma lettre est inspirée du texte de Doris Lussier .« La mort du fils »

English version page 5



Roxane Lemieux-Lavigne

1937-2002

Editorial

Par Pauline Lemieux-Lapointe

By Pauline Lemieux-Lapointe

Bonjour cousins et cousines,

Toutes les routes mènent à ... SHERBROOKE. En cette année du 20^e anniversaire de l'association on souhaite qu'elle soit marquée d'une présence nombreuse et d'une participation active.

Venez renouer connaissance et rencontrer de nouveaux cousins et cousines. Venez vous amuser. Venez vous renseigner. Venez échanger/partager des idées. Venez participer.

Le rassemblement annuel comporte un élément important --- l'assemblée générale annuelle qui, elle aussi, comporte un élément important --- les élections. Le Conseil d'administration se compose de 17 membres en règle ... il en compte présentement 12 --- ce qui veut dire qu'il y a au moins 5 postes vacants à combler, sans compter les administrateurs qui ont terminé leur mandat de trois ans et qui sont éligibles à être ré-élus.

Vous voulez une association palpitante d'activités, un bulletin intéressant? Ça prend des bénévoles, ça prend des idées, ça prend des textes et des photos, ça prend des récits de familles, des articles de journaux, etc. etc. Bref, une association a besoin de la participation et la collaboration de ses membres.

Ça fait longtemps que j'entends parler de la possibilité d'un voyage en France, un retour à nos sources. ALORS, QUE FAITES-VOUS DU 2 AU 18 MAI 2003 ? On pourrait aller faire un petit tour en Normandie, Bretagne, Poitou, Vendée, Charente, Touraine, Perche, Paris et sa région.

Le prix : 2 895 \$ / 40 personnes, 3 085 \$ / 30 personnes et 3 250 \$ / 20 personnes, en occupation double, comprend 15 petits déjeuners et 11 diners (soir), taxes d'aéroport et frais de service, un guide professionnel français, toutes les entrées aux sites et musées, etc.

Il resterait à payer les repas non inclus, les assurances et les souvenirs

Vous avez le choix d'assister au Congrès de Généalogie à Limoges (inscription comprise) ou un circuit dans le Périgord (déduire 60 \$ du prix).

Qu'en dites-vous?

Les intéressés peuvent obtenir un itinéraire détaillé à Sherbrooke ou en communiquant avec moi.

Pour plus de renseignements voyez les encadrés aux pages 2-4-5-5-7 et 8.

Mon dernier message ? C'est le même que mon premier. **IMPLIQUEZ-VOUS !!**

Au plaisir de vous voir, de vous rencontrer à Sherbrooke.

Greetings cousins:

All roads lead to ... SHERBROOKE. In this year of our 20th anniversary, we are hoping for a large turn-out and an active participation.

Come and renew acquaintance and meet new cousins. Come and have fun. Come to learn. Come and exchange/share ideas. Come and participate.

The annual reunion comprises an important element --- the annual general meeting which also comprises an important element --- the elections. The Board of directors consists of 17 members in good standing ... there are presently 12 ... which means there are at least 5 vacant seats to be filled, excluding the directors who have terminated their 3 year mandate and who are eligible for re-election.

You want a vibrant association, an interesting newsletter? It takes volunteers, it takes ideas, it takes texts and pictures, it takes family stories, newspaper articles, etc. etc. In short, an association needs the participation and cooperation of its members.

I've been hearing about the possibility of a trip to France for a long time, a return to our roots. SO, WHAT ARE YOU DOING FROM MAY 2 TO 18, 2003? We could take a little trip to Normandy, Brittany, Poitou, la Vendée, Charente, Touraine, Perche, Paris and the surrounding area.

Cost: \$2,895 / 40 persons, \$3,085 / 30 persons, \$3,250 / 20 persons, all double occupancy, includes 15 breakfasts and 11 dinners, airport taxes and fees, services of a French professional guide, all entrance fees to sites and museums, etc.

Meals not listed, insurance and souvenirs are extra.

You would have the choice of attending the Congrès de Généalogie in Limoges (registration included) or taking a side trip to the Périgord (\$60 reduction from the price).

What do you say?

Interested parties may obtain a detailed itinerary in Sherbrooke or by contacting me.

For more information find the inserts on pages 2-4-5-5-7 et 8.

GET INVOLVED!!

Looking forward to seeing you, meeting you in Sherbrooke.

2105, Chemin Sainte-Foy
Sainte-Foy, (Québec)

G1V 1R7

Tél.: (418) 681-1703

Sans frais: 1 800 667-8042





Message du Président Jean Lemieux

En cette deuxième année du deuxième millénaire notre Association fête son vingtième (20e) anniversaire de fondation. C'est en décembre 1982 que Les Descendants des Lemieux d'Amérique prenait racine officiellement à Drummondville en présence de vingt-cinq (25) Lemieux enthousiastes.

Notre premier président fut M. Pierre Lemieux. Par la suite les J. Oscar Lemieux, Évelyne Lemieux-Séguin, Roxane Lemieux-Lavigne, Rolland Lemieux et moi-même ont occupé le siège de la présidence. Ils ont tous été secondé par des Lemieux dévoués à leur Association.

Il ne faut pas oublier le dévouement accompli par Wilfrid Lemieux, Lucien Lemieux, Robert Lemieux, Jacques Lemieux, et les autres qui ont travaillé dans l'ombre. Nous aurons l'occasion de les remercier les 17 et 18 août à Sherbrooke.

Il faut aussi regarder vers l'avenir. L'Association compte 265 membres. Il y a plus de 10 000 Lemieux au Québec. Pourquoi ne pas demander à nos enfants, petits-enfants, cousins, neveux, nièces, d'adhérer à l'Association ? A Québec en 1984, nous étions 950 au rassemblement annuel. Est-ce rêver en couleurs de renouveler l'exploit pour notre 25e ????

VENTE DE GARAGE

Je tiens à remercier ODETTE LEMIEUX de St-Constant pour avoir pris l'initiative de faire une vente de garage au profit de l'Association, pour sa participation en terme de temps et de travail, pour cueillir et recevoir des dons en brocantes et les conserver chez elle. Merci également pour sa gentillesse et sa collaboration en nous accueillant chez elle lors de la vente de garage 2002 qui a eu lieu les 19 et 25 mai dernier.

Un grand merci à Gilles Lemieux, Rolland Lemieux, Georgette et Jacques Dubaere, Lucie Lemieux et moi-même, Rita Lemieux, pour avoir largement contribuer au succès de cette levée de fonds.

MERCI À TOUS LES PARTICIPANTS!!!!

President's Message

In this second year of the second millennium, our Association is celebrating its twentieth (20th) anniversary of existence. Les Descendants des Lemieux d'Amérique officially saw the light of day in December 1982 in the presence of twenty-five (25) enthusiastic Lemieux.

Our first president was Mr. Pierre Lemieux. Then, J. Oscar Lemieux, Eveline Lemieux-Séguin, Roxane Lemieux-Lavigne, Rolland Lemieux and I followed him in the president' chair. We all enjoyed the support of the Lemieux cousins devoted to their Association.

We must not forget the devotedness exhibited by Wilfrid Lemieux, Lucien Lemieux, Robert Lemieux, Jacques Lemieux and others who worked in the shadows. We will have the opportunity of expressing our gratitude to them on August 17 and 28 in Sherbrooke.

We must also look to the future. The Association has 265 members. There are more than 10,000 Lemieux in Quebec. Why not ask our children, grandchildren, cousins, nephews, nieces, to join the Association? In Quebec City in 1984, we were 950 at our annual reunion. Would it be dreaming in technicolor to expect a repeat performance for our 25th ????



Vente de garage chez Odette Lemieux
Garage sale at Odette Lemieux's home Benefits went to the
Lemieux Association.Thanks to all who participated
Ci-dessus g-à-d / Above l-to-r :Rolland Lemieux, (assis/sitting)
Jacques Dubaere, un client / a customer, Odette Lemieux and
Rita Lemieux-Joly (assisé /sitting)



La Pause Spirituelle PAR Lucien Lemieux

SANS TOI , SEIGNEUR

Sans toi, Seigneur, les êtres humains ont voulu bâtir des palais de justice et des parlements politiques, qui préviendraient et régleraient tous les problèmes. Alors des personnes y ont plutôt cherché leurs propres intérêts ou encore ont favorisé les intérêts des grands de ce monde plutôt que ceux des petits et des pauvres. Pourquoi ne pas t'inclure, Seigneur, dans l'établissement d'un royaume de justice et de partage, signe du royaume à venir ?

Sans toi, Seigneur, les êtres humains ont voulu bâtir un monde où la science allait sécher toutes les larmes et où le plaisir allait étouffer toutes les souffrances. Alors

la planète terre est souvent devenue dans le cosmos un lieu de désespoir individuel et collectif. Pourquoi ne pas t'inclure, Seigneur dans l'établissement d'un royaume d'espérance et de joie, signe du royaume à venir ?

Sans toi, Seigneur, les êtres humains ont voulu bâtir une terre nouvelle tout empreinte d'amour, avec le seul ciment de leurs solidarités humaines. Alors les Caïns de toutes les époques ont trahi et ont tué des personnes et des peuples. Pourquoi ne pas t'inclure, Seigneur, dans l'établissement d'un royaume d'amour sur terre, signe du royaume à venir ?

Voyage/Trip France Mai/May 2003

Voyage proposé et accompagné par Jeannine Ouellet présidente de la Fédération québécoise des sociétés de généalogie 1998-2001, présidente de l'Association des familles Ouellet-te d'Amérique 1996-2000 Incluant ou non le 17e Congrès National de Généalogie Limoges - Du 8 au 11 mai 2003

Pour en savoir plus / For more information
 Pauline Lemieux-Lapointe 403-4190, St-Jean, Dollard-des-Ormeaux,
 H9G 1X5 (514) 620-8305
 pauline.lapointe@sympatico.ca

This trip is sponsored and accompanied by Jeannine Ouellet, President of Fédération québécoise des sociétés de généalogie 1998-2001 and President of the Ouellet of America Families Association 1996-2000. Attendance to the Congrès National de Généalogie Limoges

May 8 to 11 2003 is optional

Chaplain's Message

WITHOUT YOU, LORD

Without you, Lord, mankind attempted to build law courts that would prevent and solve all problems. But then, people sought out their own interest or the interest of the rich and famous rather than that of the poor and modest. Why not include you, Lord in the building of a society of justice and sharing, signs of your Kingdom to come?

Without you, Lord, mankind attempted to build a world in which science was to dry all tears and in which pleasure was to suppress all suffering. But then the planet became a place in the cosmos of individual and collective despair. Why not include you, Lord in the building of a world of hope and joy, signs of your Kingdom to come?

Without you, Lord, mankind attempted to construct a new Earth marked by love, with the sole binding of human solidarity. But the Cain's of all ages betrayed and killed people and nations. Why not include you, Lord in the building of a realm of peace and love on Earth, signs of your Kingdom to come?

NÉCROLOGIE / OBITUARY

Roland Lemieux, époux de Georgette Lafrenière, à St-Chrysostome, le 12 mai 2002 à l'âge de 51 ans.

Raymond Lemieux, fils de feu Albert Lemieux et feu Germaine Favreau, De Sherbrooke, le 6 avril 2002 à l'âge de 67 ans et 10 mois.

Pierre Lemieux, époux de feu Marguerite Ranger, à Lachine, le 3 juin 2002 à l'âge de 97 ans.

Estelle Lemieux (née Ranger), épouse de Robert Lemieux, le 2 juillet 2002 à l'âge de 78 ans à Ottawa.



Roxane Lemieux-Lavigne

Letter to the large Lemieux family, In loving memory of Roxane.

My children join me in thanking the large Lemieux family, so dear to Roxane, and in particular Rolland and René for the tributes they wrote in the last issue of *La Mieuserie*, volume 17, No. 1, 2002. Such touching words went straight to the heart; it was difficult for us to hold back our tears.

Having known with Roxane 41 years of love and happiness and all that a man's heart can hope for, her departure caused me immense grief. We spent such wonderful years together.

She passed away so quietly, at peace with her God, leaving her loved ones in deepest sorrow. Her lovely smile, the sparkle in her eye, her loving heart, her generosity endeared her to everyone who knew her.

There is nothing more precious than the love of your life companion. In practice we tend to forget that, once we get used to living together and we stray from our promises of tenderness and unconditional love.

We don't expect to live forever yet when death strikes, we are never prepared for it. Losing a loved one is devastating! It pulls you inside out, it tears you apart right down to your soul, it breaks you up completely.

Darling Roxane, we shall remember you as a woman in love with life. You are taking with you the sincere regrets, the regard and gratitude of all those who benefited from your great generosity and self-sacrifice. May God who has called you back to Him reward you for the good you have accomplished by giving you eternal life.

I would like to share with you this lovely

poem that's always in my mind; I believe it was written by Verlaine:

You were my delight, my passion, my joy
But now you are the cause of my suffering
Yet I had dreamt of a more stable happiness
I wanted it to be as durable as time itself

I hoped it would reach a pinnacle to protect my heart
Against the pull that rises victorious from the abyss.

I dreamt of a lofty place where the soul can wander
freely

Where naught can live, save our love and God
But in vain, our two paths will henceforth spread further apart.
You know, however, that I loved you, beloved among all others.

Until now, I had lived a happiness that I probably did not deserve. Then suddenly, without seeing it coming, death pierced my heart - my great love has died. My grief is immeasurable, it is beyond words! It concerns only me but I feel the need to express it to you, dear parents, dear friends. May those who have lived this same painful tragedy believe that I sympathize with them and may they find the same reasons I have found to make it a lesson for life.

Since I will be joining you, my dear Roxane, I'm not saying goodbye but see you again soon! Each beat of my aching heart reinforces my conviction that it is impossible to love someone so much and to lose her forever.

Rest, my Roxane! Watch over us all and look kindly upon your grandchildren that you loved so much. We will continue to love you and to cherish you. You have bequeathed to us love, sharing, the joy of living.

Raymond, Marie Claude, Christian Lavigne.

P.S. My letter was inspired from the text of Doris Lussier's "La mort du fils" (The son's death).

MESSAGE IMPORTANT NOTICE

À l'avenir veuillez faire parvenir tout le matériel à publier
dans notre bulletin à notre généreux bénévole

RENÉ LEMIEUX,
203 – 1020, rue Stéfoni
St-Jean-sur-Richelieu, QC J3A 1T7
Ou par courriel / or by Email : rlemieux@sprint.ca

In future, please forward all material to be published in
our Newsletter to our generous volunteer.

RAPPORT DU CONGRÈS DE LA FÉDÉRATION DES FAMILLES-SOUCHES QUÉBECOISES

Tenu à SHERBROOKE 2002

Jacques Dubaere, Directeur du recrutement

Il me fait plaisir de vous rendre compte des sujets que les congressistes ont discuté pendant ces quelques jours. À l'atelier du recrutement nous avons parlé des méthodes que différentes familles utilisent pour augmenter le nombre de leurs membres, pour garder ceux qui sont mordus de l'histoire de leur famille respective, d'encourager ceux qui suivent et de prévoir ou entrevoir les nouveaux outils dont nous aurons besoin pour la survie de nos associations respectives.

Chaque membre, ancien ou nouveau, a été recruté principalement de bouche à oreille, et les autres moyens tels les revues, les bulletins, les dépliants et l'Internet ajoutent une partie au nombre total, mais notre parole, nos rencontres annuelles et de fin de semaine et tous les autres genres de déplacements organisés pour vous contribuent le plus à son succès.

L'Association, cependant, ne fonctionne que si vous physiquement autant que possible, que si vous écrivez des articles ou des histoires de famille : les nouveaux baptêmes, les nouveaux mariages, les nouveaux mourants qui nous laissent avec parfois des souvenirs ou les sans-histoire parce qu'ils n'en avaient pas le temps, ou n'osaient pas nous faire part de leur biographie, de leur vie qui n'a pas besoin d'être pareille à celle des étoiles plus brillantes que d'autres. Nous faisons tous parti de la même terre ou pays ou province, de la même humanité sensible et pleine d'amour.

Les méthodes de communication utilisés pour les rassemblements comme les chaînes téléphoniques, les publipostages, les journaux ont été mentionnées comme d'habitude.

Ce congrès a abordé le sujet de la présence de la femme et de la reconnaissance que l'homme et l'histoire lui ont rendue et que nous lui rendons présentement. Pour plusieurs des congressistes il y régnait un certain malaise du sujet non réfléchi ou d'inconnu; pour d'autres l'égalité était évidente et ne posait aucun problème, mais le malaise existe à l'intérieur de certaines familles, de certaines associations familiales, de certains bulletins. N'étant point une femme et les considérant comme mon égale, je suis aveugle au manque de considération qu'on vous inflige. Est-ce que notre association est "macho" ?

REPORT ON THE CONGRESS OF THE FÉDÉRATION DES FAMILLES-SOUCHES QUÉBECOISES (Federation of the Quebec Founding Families), HELD IN SHERBROOKE 2002

I am pleased to report on the subjects discussed during this congress. The workshop on recruiting outlined the methods used by the various families to increase their membership, to keep those who are passionate about the history of their respective family, to encourage the following generations and to foresee or have some inkling of the new tools that will be required for the survival of our respective associations.

Every member, old or new, was recruited mainly through word of mouth and the other methods, such as magazines, newsletters, brochures and the Internet help to increase the total number but talking about it, our annual and week-end meetings and all other types of travel organized for you are the biggest contributors to its success.

The Association, however, is only viable with participation, in person, as much as possible, or by writing articles or family histories, recent baptisms, weddings, or the recently deceased who sometimes leave us with untold stories or others without a story either because time did not permit or they couldn't bring themselves to share their biographies. Their life doesn't have to be the same as everyone else's or more famous than anyone else's. We are all part of the same world, country or province, we are all members of the same caring and loving humanity.

The means of communications used for meetings, telephone networks, mailings, newspapers, were also discussed, as usual.

The subject of women was brought up at this congress and the recognition that man and history have given them and how they are recognized today. Many attendees felt uncomfortable discussing this subject without due preparation, while to others equality was obvious and was not a problem but there is uneasiness in some families and associations and in some newsletters. Not being a woman and considering them my equal, I am blind to the lack of consideration you are subjected to. Do we have a "macho" association?

Jacques Dubaere, Director, Recruiting

UN HOMMAGE À RAYMOND LEMIEUX

En 1985, un parent m'a dit que j'étais chanceux d'avoir marié une Lemieux! Nous venions de faire le merveilleux voyage en France avec près de 90 Lemieux à la découverte de nos racines à Cantaloup. Ce voyage nous a permis de nouer des belles amitiés durables avec des Français de France et un grand nombre de Lemieux d'ici dont Raymond et son épouse Catherine de Jonquière.

Raymond mérite bien une mention de notre journal parce qu'il a été membre de nombreuses années, a participé à plusieurs assemblées annuelles, celle de TUPPER LAKE entre autres, et il a contribué au succès de celle d'Alma en 91 en mettant la présidente d'alors, Évelyne, en contact avec le clan Lemieux de la région de St-Ambroise au nord du Lac St-Jean.

Passionné de généalogie, parce que très fier de son nom, de sa région et de sa race, c'est lui qui découvrait que l'ancêtre des Lemieux de ce coin de pays venait lui aussi de la région de Charlevoix à Ste-Agnès. Lors de la réunion annuelle d'Alma, Raymond dans son coin, bien documenté, répondait aux questions des intéressés quant à leurs origines et ce avec empressement et précision.

Depuis 17 ans, il s'est créé entre nos deux couples une amitié sincère et chaleureuse qui nous laisse de bien beaux souvenirs comme ce merveilleux séjour à leur chalet sur une île du Lac de la Boiteuse dans les montagnes du nord du Lac St-Jean. De bonne heure le matin, on pouvait admirer les lièvres, occupés à tondre le gazon autour du chalet en écoutant le cri des huard sur le lac, romantique n'est-ce pas!

Raymond était très renseigné sur tous les sujets, il avait une bibliothèque bien garnie et la lecture avec la généalogie était son passe-temps favori depuis sa retraite. Il formait, avec son épouse Catherine, un couple accueillant, chaleureux et généreux..

Parce que je t'ai bien connu, je me devais de te rappeler à la mémoire des lecteurs de la Mieuserie. Devoir accompli! Dors en paix, tu l'as bien mérité, tu vivras toujours dans nos souvenirs.

Condoléances à son épouse et ses 7 enfants

ROGER BOURNIVAL
ST-ÉTIENNE-DES-GRÈS

A TRIBUTE TO RAYMOND LEMIEUX

In 1985, a relative told me I was lucky to have married a Lemieux! We had just returned from that wonderful trip to France with almost 90 Lemieux to the discovery of roots at Cantaloup. The trip enabled us to enter into beautiful long-lasting friendships with French people from France and a large number of Lemieux from here, among them Raymond and his wife Catherine of Jonquière.

Raymond deserves to be mentioned in our newsletter because he has been a member for many years, has participated in several annual reunions, TUPPER LAKE among others, and he has contributed to the success of the Alma reunion in 91 by introducing the then President, Évelyne, to the Lemieux clan of the St. Ambroise region, north of Lac St-Jean.

A passionate of genealogy, very proud of his name, his region and his race, he was the one to discover that the Lemieux ancestor of this region also came from St. Agnes in the Charlevoix region. At the annual reunion in Alma, Raymond, well documented, replied with alacrity and accuracy to questions from interested parties as to their origins.

For the past 17 years, a sincere and warm friendship has existed between which we retain excellent souvenirs such as a pleasant trip to their chalet on an island in Lac de la Boiteuse in the mountains north of Lac St-Jean. Early in the morning, we could admire the hares, as we busied ourselves mowing the lawn around the chalet and listening to the cries of the ospreys on the lake ; romantic isn't it!

Raymond was very knowledgeable on every subject, he had a well-stocked library and reading about genealogy was his favourite pastime since his retirement. He and his wife Catherine were a very welcoming, warm and generous couple.

Because I knew you well, I owed it to myself to remember you to the memory of the readers of La Mieuserie. Mission accomplished! Sleep in peace, you have earned it, you will always live on in our memory.

Our condolences to his wife and 7 children.

ROGER BOURNIVAL
ST-ÉTIENNE-DES-GRÈS

**ANNE-MARIE LEMIEUX,
ATHLÈTE FÉMININE DE L'ANNÉE 2001
21e ÉDITION DU MÉRITE SPORTIF
DE L'ESTRIE**

< C'est la première fois que je remporte cet honneur individuel car c'est rare pour une fille qui pratique un sport d'équipe. Je ne me souviens même pas si j'ai déjà été finaliste >> de dire Anne-Marie lors de la remise du trophée, tout en remerciant tous ceux qui l'ont aidé dans sa carrière (volley ball), en commençant par ses parents qui ont été ses principaux commanditaires. Anne-Marie était visiblement heureuse de cette nomination.

FÉLICITATIONS, ANNE-MARIE.
(Source : Henri-Paul Lemieux)



**Anne-Marie
Avec son père / with her dad
Georges Lemieux**

**ANNE-MARIE LEMIEUX,
FEMALE ATHLETE OF THE YEAR 2001
21st EDITION OF THE EASTERN TOWNSHIPS
SPORTS AWARD**

"It's the first time that I win this individual award since it is rare for a girl who practices a team sport. I don't even remember if I've ever been a finalist" said Anne-Marie during the trophy presentation, while thanking all those who helped her in her career (volleyball), starting with her parents who have been her main sponsors. Anne-Marie was visibly happy with her award.

CONGRATULATIONS ANNE-MARIE.

Voyage/Trip France Mai/May 2003

**DÉPART DE MONTRÉAL
LEAVING FROM MONTREAL**

AIR FRANCE
faire du ciel le plus bel endroit de la terre

AIR FRANCE

Une réflexion pour provoquer des articles des membres

Les Lemieux aiment se parler...

Je n'ai pas une aussi bonne mémoire que Georgette pour certains sujets. Mais il faut parfois aborder aussi les recettes de cuisine, juste pour éveiller chez nos jeunes une nouveauté, ou mentionné le début de notre premier travail payant chez un voisin ou ailleurs. Quelle est votre région fétiche où vous vous retrouvez le plus souvent ? Nous sommes chrétiens, alors qui a visité l'Oratoire St-Joseph ? Vous souvenez-vous de votre dernière retraite? Je dormais souvent quand je retournais à ma chambre et je laissais le Seigneur travailler dans mon subconscient. En passant je n'ai que 56 ans.

Il est nécessaire que vous nous racontiez aux autres pour créer de l'intérêt à l'intérieur de l'Association. Vos représentants ou administrateurs doivent être renouvelés pour apporter un changement de comportement au sein de la famille Lemieux. Vous aimez bien participer à des rencontres, mais vous serait-il possible d'en organiser ou d'en être responsable pour un an ou trois ?

Alors ai-je réveillé quelques idées à communiquer aux cousins Lemieux?

J Dubaere, époux de Georgette Lemieux, trésorière et autres sous-titres...

Thoughts to encourage articles from members.

The Lemieux like to talk to each other ...

I don't have as good a memory as Georgette for certain subjects. But one must sometimes also talk about kitchen recipes, if only to awaken the interest of the younger generation in a novelty, or mention the beginning of our first paying job with a neighbour or elsewhere. What's your favourite region where you often find yourself? We are Christians, so who has visited St. Joseph's Oratory? Do you remember your last retreat? I often slept on returning to my room and let the Lord work on my subconscious. By the way, I'm only 56 years old.

It is important that you tell us about yourself in order to create interest within the Association. Your representatives or directors need to be renewed to bring new ideas to the Lemieux family. You enjoy attending meetings and reunions, would it be possible for you to organize any or to be in charge for a year or three?

So, have I awakened any ideas to be communicated to your Lemieux cousins?

J. Dubaere, spouse of Georgette Lemieux, Treasurer and other sub-titles ...

LE SAVIEZ-VOUS ?

Qu'on doit un grand MERCI à Bernadette Lemieux pour sa généreuse donation à l'Association.

(Jacques Dubaere)

Que Jean-Marie Lemieux a réussi un trou d'un coup de 170 verges au terrain de golf de Lorraine.

Félicitations ! (Source : The Gazette)

Que malheureusement, toutes les nouvelles ne sont pas nécessairement des bonnes nouvelles. Nous souhaitons un prompt rétablissement à Pierre Lemieux de Laval, propriétaire d'une compagnie d'importation de meubles, qui a été battu sauvagement lors d'un vol à main armée à son domicile et à son fils qu'on a menacé avec un fusil. Les policiers ont pu arrêter les voleurs grâce à des passants qui ont appelé 911 et ont retenu le numéro d'immatriculation de la voiture des voleurs. (Source : The Gazette)

Que la fille de Rita Lemieux-Joly, France Joly sera l'animatrice au souper et durant la soirée de samedi et que la musique sera sous la direction de son conjoint, Dwight Hare accompagné de trois musiciens. (Source : Rita Lemieux-Joly)

Qu'aux Maritimes, on peut se procurer des cartes postales et des napperons amusants représentant la carte des provinces de l'Atlantique selon un dessin original de Jim Lemieux. (Source : Pauline Lemieux-Lapointe)

DID YOU KNOW ?

That we owe a big THANK YOU to Bernadette Lemieux for her generous donation to the Association. (Jacques Dubaere)

That Jean-Marie Lemieux made a 170-foot hole in one at the Lorraine golf course. Congratulations! (Source : The Gazette)

That, unfortunately not all news are good news. We wish a speedy recovery to Pierre Lemieux of Laval, owner of a furniture importing business, who was savagely beaten during an armed robbery at his home and to his 13-year-old son who was threatened at gunpoint. The robbers were apprehended thanks to some passers-by who called 911 and got the license number of their getaway car. (Source: The Gazette)

That Rita Lemieux-Joly's daughter, France Joly, will be our master of ceremonies during dinner and throughout the evening and that music will be under the direction of her husband, Dwight Hare accompanied by three musicians. (Source: Rita Lemieux-Joly)

That in the Maritimes, we can purchase amusing post cards and place mats representing a map of the Atlantic Provinces from an original drawing by Jim Lemieux. (Source: Pauline Lemieux-Lapointe)



Association

Conseil / Board

Bureau / Executive

Président Jean Lemieux

40 Carillon, Ste Mélanie Qc J0K 3A0

(450) 759-6448 Fax (450) 759-8317

Vice-Président Rolland Lemieux

1 Rang 30, St-Louis de Gonzague Qc J0S 1T0

(450) 373-4946 tiroll@rocler.qc.ca

Vice-Présidente

Pauline Lemieux-Lapointe

403-4190, St-Jean, Dollard-des-Ormeaux,

H9G 1X5 (514) 620-8305

pauline.lapointe@sympatico.ca

Secrétaire / Secretary

Odette Lemieux, 82 Ste Catherine

St-Constant Qc J5A 1G5

(450) 632-0784 FAX (450) 635-6427

Trésorier / Treasurer

Georgette Lemieux-Dubaere

139A 5e Avenue, Pincourt J7V 5L1

(514) 453-4432 georgette.lemieux@videotron.ca

Directeurs (responsables de comités)

Archives André Lemieux

407 ch Beauce, Beauharnois, Qc J6N 3B8

(450) 429-3346

Recrutement / Recruitment Jacques Dubaere

139A 5e Avenue, Pincourt J7V 5L1

(514) 453-4432 georgette.lemieux@videotron.ca

Directeurs / Directors

Inventaire / Inventory Gilles Lemieux

6821 Laurendeau, Mtl. H4E 3Z5

(514) 766-0213

André J. Lemieux

200 boul. Deguire Ville St. Laurent Qc

H4N 1P6 (514) 334-8038

Jean-Claude Allard, 4094 Côte-des Neiges, Mtl Qc.

H3H 1W8 (514) 938-1460

Rita Lemieux-Joly, 1220 Ter. Jacques Léonard Mtl

QcH1A 3K3 (514) 642-7158

Helène Lemieux Dahling, 418 Third Ave # 103

New Westminister BC V3L 1M7

(604) 526-7901

Maurice Lemieux, P.O.Box 5633,

Sun City Center FL USA 33571 (813) 634-3339

Consultants

Consultant Généalogie Jacques Lemieux

96 rue Lambert, St-Romuald, Qc G6W 3N4

(418) 839-9374

Aumonier Lucien Lemieux

311 St-Thomas, St-Lambert Qc J4R 1Y2

(450) 465-4936

LEMIEUX WEB

<http://pages.infinit.net/belex/>